



Duckworth & Kent Ltd.
titanium surgical instrument manufacturer

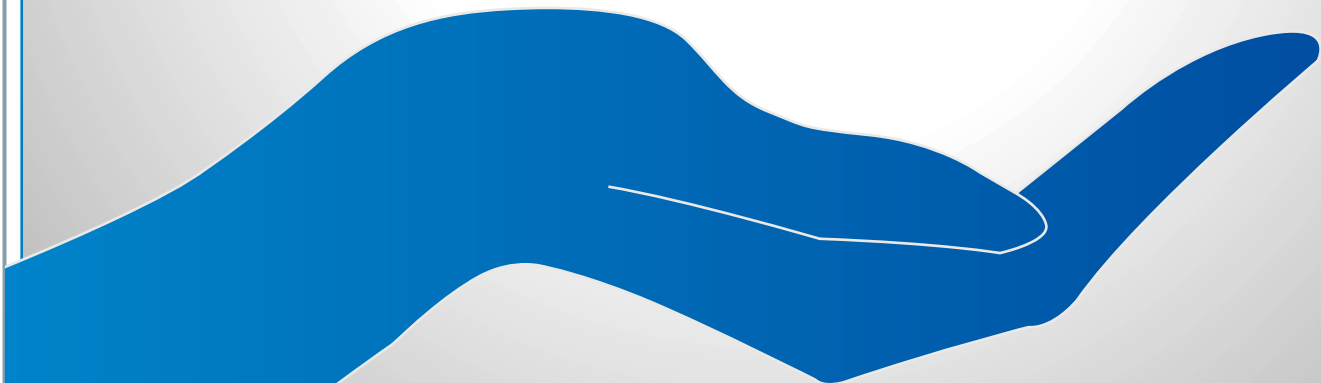
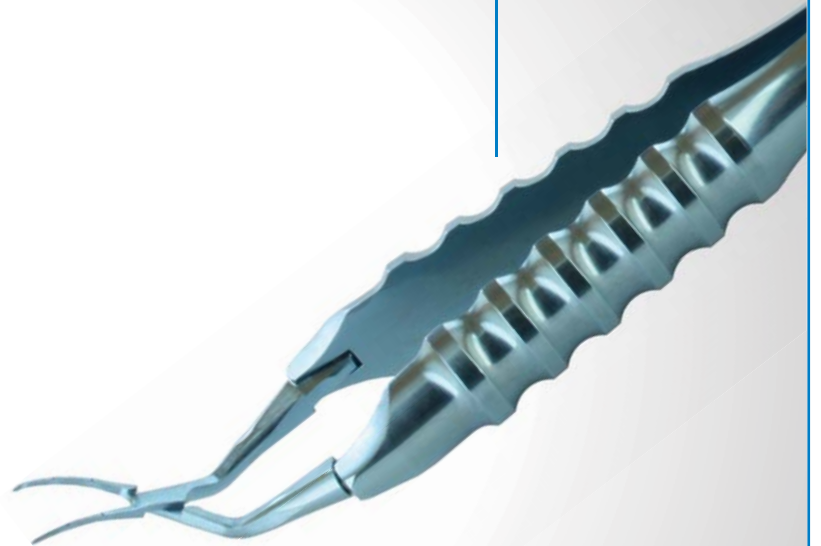
at the leading edge

Rengjøring og vedlikehold

Rengjøring og vedlikehold av instrumenter for øyekirurgi



**Your Instrument Care
is Patient Care**



Effektiv rengjøring og riktig håndtering av Duckworth og Kent kirurgiske instrumenter vil forlenge levetiden og sikre at de er pålitelig under bruk.

Duckworth & Kent produserer instrumentene av materialer med høy kvalitet. Titan, primær materiale for alle Duckworth & Kent instrumenter, tåler gjentatte sterilisering uten å skade instrumentene eller forringe kvaliteten. Titan er korrosjonsbestandig ikke bare under

sterilisering, men også ovenfor en rekke kjemikalier som syrer og alkalier. Dette gjør titan ideelt for miljøer instrumentene blir utsatt for under bruk og i løpet av rengjøringsprosessen.

Andre materialer som brukes er plastmaterialer som PEEK, Ultem og PTFE. Disse plastmaterialene er sterke og holdbare og tåler gjentatte rengjøring og sterilisering ved temperaturer opp til 170° C.

Husk..... ✓

Håndter instrumentene med forsiktighet under kirurgiske prosedyrer og all annen behandling.

Beskytt spisse instrumenter med beskyttelseshettehylse der det følger med for å unngå skader.

Skyll instrumenter så snart som mulig etter bruk.

Alltid undersøke bevegelige komponenter, koblinger og sammensatte deler på instrumentene.

Sjekk instrumentene regelmessig.

Beskytte instrumentene ved å lagre dem riktig når de ikke er i bruk.

Ikke..... ✗

Slipp instrumentene individuelt eller oppå hverandre.

Lagre dem oppå hverandre eller instrumenter med bøyde ender i motstridende vinkler.

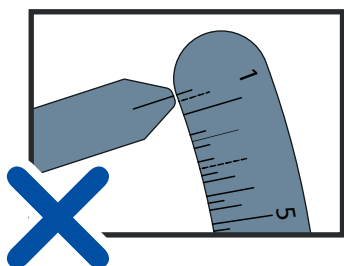
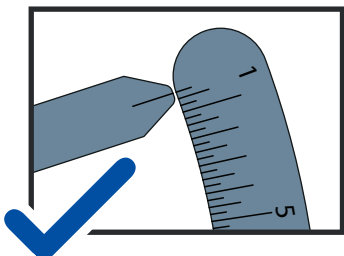
Bruke instrumenter med skadet spiss, manglende komponenter eller deler som ikke er på plass.

Feilbruk instrumentene, dette vil redusere funksjonaliteten til instrumentet.

Bruk et instrument som er skadet.

Bruk et instrument for formål det ikke var ment/designet for.

Måleinstrumenter



Feil bruk/behandling av instrumenter for måling kan redusere deres nøyaktighet.

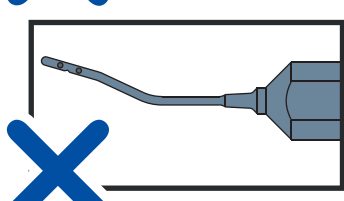
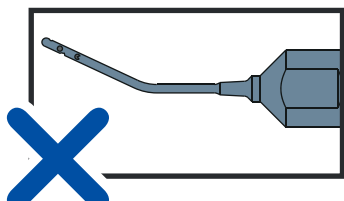
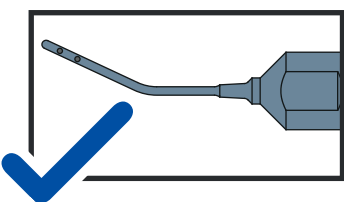
Sjekk at de bevegelige delene glir lett.

Sjekk at skalaen er lesbar og at alle graderingene er synlige.

Sjekk at merkingene av punktene er glatte, se etter uregelmessige kanter eller punkter.

Unngå at andre instrumenter treffer spissen, dette kan føre til at den blir ute av posisjon og at måleresultat blir unøyaktig.

Kanyler og I/A håndtak



Kanyler og tuppen av I/A håndtak er veldig tynne og man må være forsiktig ved håndtering.

Manuell rengjøring anbefales for alle instrumenter med kannuleringer. Spyl igjennom før evt. videre rengjøring for å sikre at det ikke ligger igjen rester.

Sjekk at endene på instrumentene er glatte.

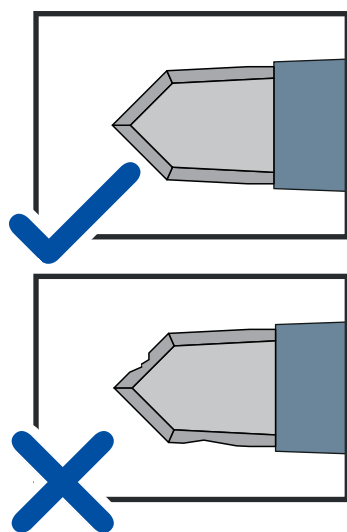
Sjekk for uregelmessigheter.

Kontroller at instrumentet har den rette formen- rett, buet eller vinklet.

Kontroller at vinkelen på enden ikke er skadet, skadet vinkel kan endre retning for irrigasjon/aspirasjon.

Kontroller at silikonslanger ikke er skadet på noen måte, og at alle komponenter passer sammen.

Diamantkniver



Diamantblader er veldig skarpe, for personlig beskyttelse og beskyttelse av bladet skal bladet ALLTID være trukket inn i håndtaket når det ikke er i bruk eller under manuell rengjøring. Diamantblader er produsert fra høyeste kvalitet steiner og vil ikke bli uskarpe med mindre de er skadet. Skader langs siden eller foran på bladet er vanligvis resultatet av at andre instrumenter kommer i kontakt med bladet. Hvis mulig, holde diamantkniver atskilt fra andre instrumenter.

Inspisere bladet før bruk for glatthet, hakk eller irregulær form.

Sjekk de bevegelige delene og sørg for at bladet beveger seg jevnt i håndtaket.

Rengjør diamantkniver etter bruk så snart det er mulig.

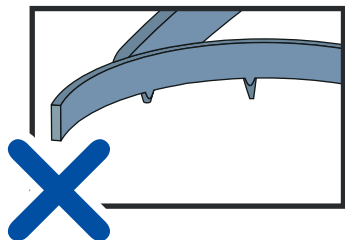
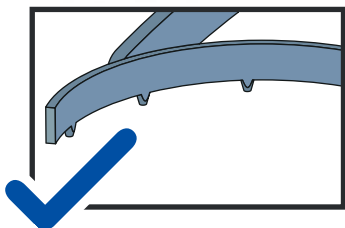
Skyv diamantbladet ut fra håndtaket og tørk forsiktig av bladet fra enden og bakover med en myk klut med rengjøringsmiddel. Vi anbefaler IKKE at det brukes børste på diamantblader.

ALDRI utøve noen form for press sidelengs på bladet. Det kan føre til at bladet bryter.

Diamantkniver kan rengjøres i vaskemaskin etter bladet har blitt rengjort manuelt og trukket inn håndtaket. Vi anbefaler at diamantkniver legges i skrin under vask i vaskemaskin og under sterilisering.

ALLTID sikre at diamantbladet er helt tilbaketrasket i håndtaket, og synlig bare når den er i bruk eller ved manuell rengjøring og inspisering.

Fiksasjonsringer



Fiksasjonsringer har små tapper som settes på øyet slik at det holdes i ro. Disse små tappene kan lett bli skadet.

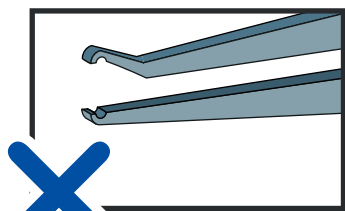
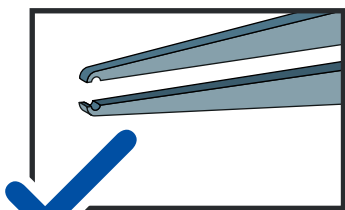
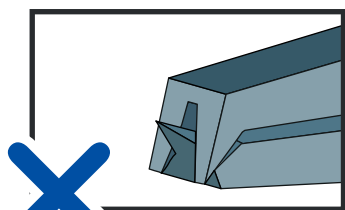
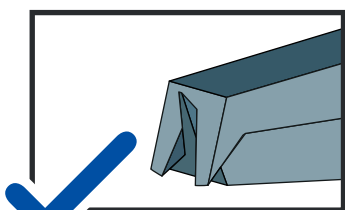
Sjekk at alle tappene finnes.

Tappene skal ikke være skarpe.

Kontroller at alle tappene har samme høyde for jevn fiksering.

Sjekk bevegelsen av pivoteringen.

Pinsetter



Feil håndtering kan forringe egenskapen til pinsetten, spesielt dersom tuppen er skadet. Skader kan gjøre at pinsetten ikke griper godt nok.

Kontroller at endene møtes, og at sammenkoblinger fungerer riktig.

Kontroller at flatene på knyttetpinsetter treffer korrekt og ikke har noen skader.

Endene skal ikke være ute av posisjon når pinsetten er helt lukket.

Pinsetter med kryssfunksjon må fungere fritt.

Hver pinsett skal brukes til formål de er designet for.

Injektorer og Innsettere



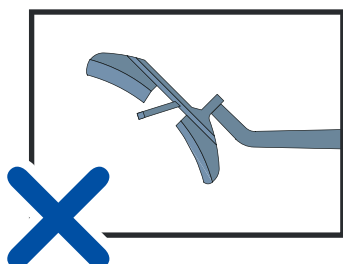
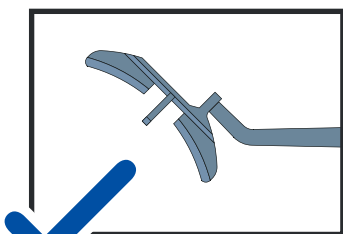
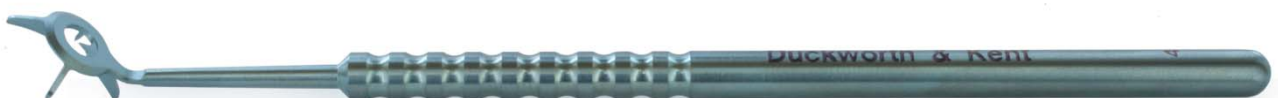
Injektorer og innsettere er tiltenkt brukt med bestemte produkter, bruk aldri disse med produkter som ikke er godkjent for instrumentene. De bevegelige delene i injektorer og innsettere utsettes for gjentatt rengjøring og sterilisering. Derfor er det viktig ALLTID referere til de vedlagte instruksjer/ retningslinjer for bruk av produktene og for håndtering, rengjøring og sterilisering.

IKKE forsøk å endre disse instrumentene eller noen av komponentene. Det kan påvirke funksjonelle deler i instrumentet.

Sjekk endene for riper, hakk og ujevnheter.

Sjekk mekanismen og at instrumentet beveger seg uten problemer.

Markører

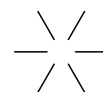


Markørers oppgave er å lage mønstre på øyets overflate. Markeringstappene skal være glatt uten skarpe kanter. Rengjør alltid tappene umiddelbart etter bruk.

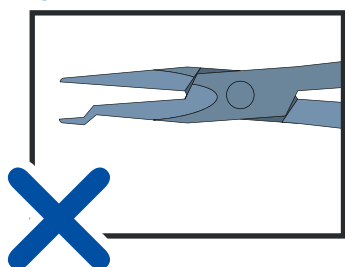
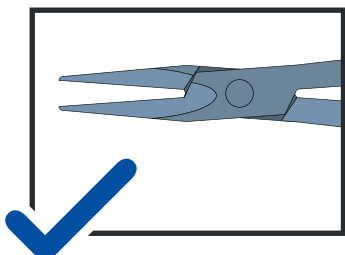
Sjekk at markøren har en glatt overflate.

Sjekk for uregelmessigheter i overflaten.

Sjekk at mønsteret er riktig.



Nåleholder



Titan er et ikke-magnetisk materiale og vil ikke forårsake at nålen fester seg til nåleholderen. Låsemekanismen gjør at nålen holdes godt fast. Nåleholderens gode kvalitet er velegnet for nåler brukt til dagens øyeoperasjoner.

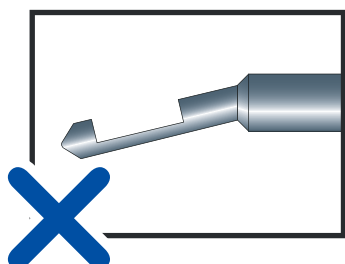
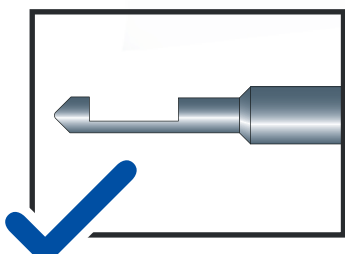
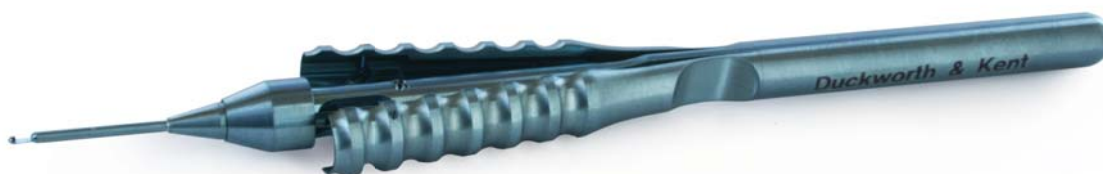
Pass på å bruke nåleholder som er tilpasset nålens størrelse.

For store nåler kan skade nåleholdere som er ment for bruk til øyekirurgi.

Feilbruk kan forårsake at endene kommer ut av posisjon og reduserer dermed holdekraften.

Kontroller at låsemekanismen lukkes godt og er helt tett.

Punch



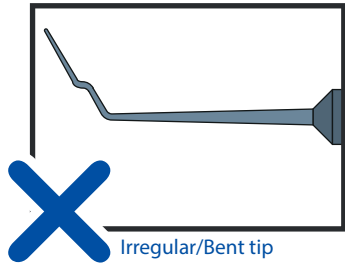
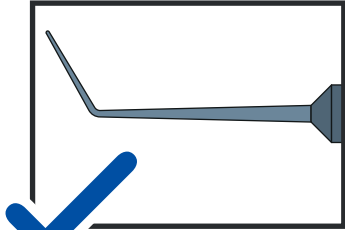
Sikre at alle bevegelige deler fungerer.

Sikre at punchen trekker helt inn og ut igjen av håndtaket.

Sjekk at overflatene er glatte og at instrumentet er fritt for uregelmessigheter.

Etter mye bruk bør puncher kontrolleres og sendes inn for service.

Prober



Prober, inkludert kroker, manipulatorer, rotatorer, linsekuttere, fako choppere og spatulaer, har alle veldig ømfintlig spisser. Noen detaljertene kan ikke ses med det blotte øye. ALDRI håndter en probe ved å ta tak i tuppen, ta tak i skaftet. Prober med veldig tynne ender er ikke anbefalt å rengjøres i ultralyd bad.

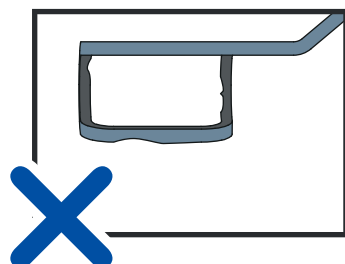
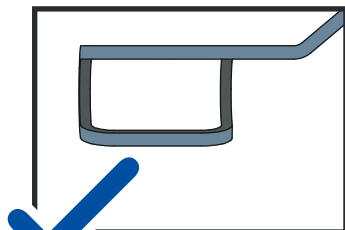
Kontroller instruments skaft - rett, buet eller vinklet.

Sjekk overflatebehandling - matt, polert, strukturert eller ikke strukturert.

Sjekk for uregelmessige kanter.

Vær ekstra varsom ved lagring av instrumenter med dobbelt ender slik at ikke endene skades.

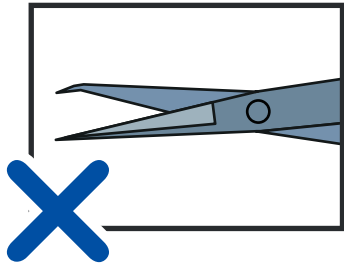
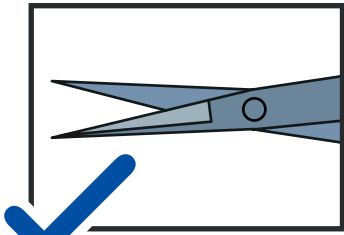
Spekula



Kontroller at bladet har en glatt overflate.

Kontroller at alle bevegelige deler fungerer uten hindringer.

Sakser



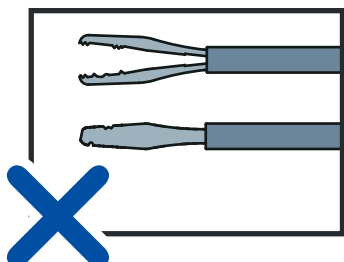
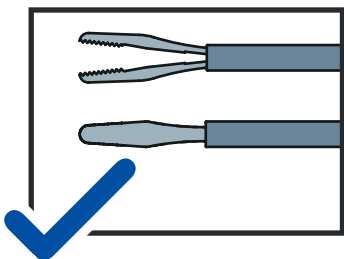
Sakser skal bare brukes til å kutte materialet det er designet for å kutte. Hvis de brukes til å kutte andre materialer kan dette føre til at endene forskyves, mister skarpheten og at bladene skades. Feilbruk vil forringe funksjonaliteten og kan forårsake at bladenes kanter blir sløve.

Kontroller bladene på saksen. Når saksen er lukket skal det ikke være mellomrom.

Sjekk at bladene er skarpe.

Se opp for skader og uregelmessigheter i kantene.

Vitrektomi



Beskytt ALLTID enden med tilhørende hylse.

Endene er Skjøre og fine.

Det finnes en beskyttelseshylse for bruk ved rengjøring. Produkt nr. 6-675.

Sjekk at endestykket skrues enkelt på.

Sjekk for uregelmessig kanter og skader.

Rengjøring, desinfisering og sterilisering

Følgende er retningslinjer for pleie og håndtering av Duckworth & Kent instrumenter. En kopi av behandling av instrumentene, inkluderer validering, rengjøring og sterilisering kan lastet ned fra:

www.duckworth-and-kent.co.uk/care

Eller kontakt oss direkte:

Tel: +44 (0)1462 893254

Epost: info@duckworth-and-kent.co.uk



duckworth-and-kent.co.uk/care

Alle rengjørings- og steriliseringsprosesserdyrer krever validering ved bruk. Fordi det finnes mange varianter av disse prosedyrene kan ikke Duckworth & Kent beskrive alle typer prosesser. Brukeren er ansvarlig for kvalitetssikring av prosedyrer som avviker fra Duckworth & Kents anbefalte metode for rengjøring og sterilisering.

Forberedelse for rengjøring

-Start rengjøring etter bruk så snart det er praktisk mulig. Dersom blod, vev, saltvann eller viskoelastiske har tørket på instrumentet anbefales det at det legges 30 minutter i rengjøringsmiddel før videre rengjøring.

-Demontere bare deler som er ment for dette, uten bruk av verktøy med mindre spesialverktøy er levert av Duckworth & Kent. Der instruksjoner for demontering er nødvendig, er disse levert med instrumentet.

-Bruk beskyttelseshylser som er tilpasset instrumentet.

-Kontroller at blader er beskyttet og diamantblader er trukket inn i håndtaket.

Duckworth & Kent instrumenter kan rengjøres automatisk eller manuelt med mindre annet er oppgitt, men automatisert rengjøringsmetode foretrekkes. Manuell rengjøring anbefales ikke hvis en vaskemaskin er tilgjengelig.

Automatisert rengjøring

-Bruk en myk børste som ikke skader spisser og ender, fjern alle rester av blod, viskoelastika og kroppsvæsker.

-Bruk CE merket eller andre godkjente vaskemidler for maskiner som er lavtskummende, ikke-ioniserende. Følg produsentens instruksjoner for bruk, advarsler, konsentrasjoner og anbefalte sykluser.

-Det er anbefalt å desinfisere termisk (minst 10 minutter på 93° C) for å redusere risikoen for rester av desinfeksjonsmiddel.

- Desinfeksjonsmiddel brukes i overensstemmelse med instruksjoner fra produsenten.
- Ved forberedelse av instrumenter for rengjøring, sikre at de ikke berører hverandre og at instrumentet er i åpnet/demontert der det er mulig.
- Plasser tunge instrumenter forsiktig i bunnen av containere, pass på at maksimal belastning ikke overskrides.
- Plasser enheter med konkav overflater (for eksempel curetter) slik at vannet renner av.
- Der det er tilgjengelig, bruk tilhørende adapter for å spyle instrumenter med åpninger eller kannuleringer. Kontroller at åpninger og kannuleringer er fri for rester før montering av adapter for å sikre grundig rengjøring og desinfisering.
- Pass på at det brukes sterilt eller ikke-ionisert vann i siste skylleprosessen.
- Sjekk instrumentene for synlige rester før sterilisering. Om nødvendig gjenta rengjøringszyklusen eller den manuelle rengjøringsprosessen.
- Ikke bruk harde børster, skuremidler eller overdreven kraft.

Manuell rengjøring anbefales ikke hvis en automatisk vaskemaskin er tilgjengelig.

Hvis maskin ikke er tilgjengelig, bruk følgende prosedyre:

- Skyll instrumentet for å fjerne rester.
- Dekk instrumentet helt med rengjøringsmiddel, temperaturen må ikke overstige 30° C.
- Start rengjøring etter bruk så snart det er praktisk mulig. Dersom blod, vev, saltvann eller viskoelastiske har tørket på instrumentet anbefales det at det legges 30 minutter i rengjøringsmiddel før videre rengjøring.
- Bruk en myk børste, vask nøye ved bruk av rengjøringsmiddel på alle overflater. Pass på at hengslet instrumenter er rengjort i både åpen og lukkede posisjon.
- Det er viktig å sikre at det ikke er luft mellom rester inne i instrumenter med åpninger og kannuleringer. Rengjøringsmiddelet må dekke alle overflater. Disse instrumentene skal også spyles gjennom med rengjøringsmiddel min. 3 ganger.
- Etter manuell rengjøring, skyll instrumentet minst 3 ganger. Kontroller at vannet går gjennom kannuleringer, og hulrom fylles og tømmes flere ganger.

Autoklivering:

- Dampsterilisering i autoklaverbare poser er den foretrukne metoden.
- Bare produktene som har blitt vasket og desinfisert kan steriliseres.
- Bruk enten CE merket eller godkjent vakuum autoklave – følg alltid instruksjonene fra maskinprodusenten.
- Ved sterilisering av flere instrumenter samtidig, pass på at maksimal belastning ikke er overskredet.
- Pass på at instrumentene er tørre før sterilisering.
- Ikke overskrid 170° C.

Merk:

En sterilisering syklus med:

- 1) en temperatur på 126 ° C i 26 minutter og
- 2) en temperatur på 134 ° C i 3-3,5 minutter har blitt validert.

Reparasjon og service av instrumenter

Vår erfaring viser at presisjonsinstrumenter brukt med mikroskop krever regelmessig vedlikehold for å sikre høy ytelse og lang levetid. Duckworth & Kent tilbyr service og reparasjon av mikroinstrumenter, inkludert diamantkniver.

- Våre ansatte i serviceavdelingen har spesialisert seg i reparasjon av alle instrumenter for øyekirurgi, uansett hvilket merke eller materiale.
- Vi utfører alltid profesjonell service av høy kvalitet, ved hjelp av teknologisk avanserte utstyr.
- Vi ønsker å oppnå en rask og effektiv behandlingstid.
- Alle instrumenter er reparert av dyktige håndverkere, som sikrer at ikke små feil er overses.
- Vi reparerer alle fabrikat og typer diamantkniver.

Merk:

Før vi skal utføre service eller reparasjoner på instrumenter kreves bevis for at dekontaminering er gjennomført.

Hvis du ikke kan oppgi den relevante dokumentasjonen / sertifikater for å bekrefte dekontaminering, og du er klar over at denne prosessen har blitt utført så vennligst besøk www.duckworth-and-kent.com/care/repair eller skann QR-kode under



© July 2011 Duckworth & Kent
Revised 18.04.2016

Email: info@duckworth-and-kent.co.uk

Tel: +44 (0)1462 893254

Fax: +44 (0)1462 896288



www.duckworth-and-kent.com